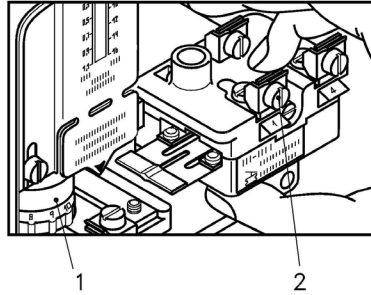


Instalation guide

# Switching system

RT

017R9324



DANFOSS  
17-832.10 -10

017R9324

ENGLISH	DEUTSCH	ESPAÑOL
<p><b>Replacement of switch for Type RT</b></p> <p>Remove the cover of the device and set the differential knob (1) for maximum differential. Undo the screw (2) and take out the switch as shown - and no other way. Hence, bending of the contact arm is avoided. Insert the new switch and tighten the screw (2). Set the differential knob (1), and replace the cover. Screw it on so that complete tightness is ensured.</p>	<p><b>Auswechslung des Kontaktssystems im Typ RT</b></p> <p>Deckel des Geräts abnehmen und Differenzrolle (1) auf max. Differenz stellen, Schraube (2) lösen und Kontakt-system so herausnehmen, wie auf dem Bild gezeigt. Das Kontaktssystem darf nur so herausgenommen werden, um ein Verbiegen des Kontakthebels zu vermeiden. Neues Kontaktssystem einsetzen und Schraube (2) anziehen. Differenzrolle (1) einstellen und Deckel wieder anbringen. Schrauben so anziehen, daß volle Dichtigkeit gewährt ist.</p>	<p><b>Sustitución del interruptor para el Tipo RT</b></p> <p>Quitar la tapa del aparato y colocar el mando del diferencial (1) en el máximo. Desmontar el tornillo (2) y sacar el interruptor tal como se muestra y no de otra manera. De este modo se evita que se doble la palanca del contacto. Monte el nuevo interruptor y apriete el tornillo (2). Coloque el mando de diferencial (1) y vuelva a poner la tapa. Atornillela hasta obtener su completo ajuste.</p>
DANSK	FRANÇAIS	ITALIANO
<p><b>Replacement of switch for Type RT</b></p> <p>Aftag apparatets dæksel og indstil differensrullen (1) på max. differens. Frigør skruen (2) og udtag kontaktsystemet som vist - og kun sådan. Herved undgås bukning af kontaktarmen. Indsæt det nye kontaktsystem og spænd skruen (2). Indstil differensrullen (1) og monter dækslet; tilspænd, så fuld tæthed opnås.</p>	<p><b>Auswechslung des Kontaktssystems im Typ RT</b></p> <p>Démonter le couvercle de l'appareil et mettre la molette du différentiel (1) sur différentiel maximum. Desserrer la vis (2) et retirer le système de contacts comme montré par l'illustration - et seulement de cette manière - on évite ainsi de fausser le levier de contact. Mettre en place le nouveau système de contacts et serrer la vis (2). Régler la molette du différentiel (1) et remonter le couvercle; bien resserrer afin d'obtenir une étanchéité parfaite.</p>	<p><b>Sustitución del interruptor para el Tipo RT</b></p> <p>Smontare il coperchio dell'apparecchio e tarare il rullo di differenziale (1) per il differenziale massimo. Svitare la vite (2) e ritirare il sistema dei contatti nel modo dimostrato - e soltanto in questo modo. Così si evita che il braccio di contatto sia piegato. Inserite il nuovo sistema di contatti e serrate la vite (2). Tarate il rullo di differenziale (1) e montate il coperchio; serratelo bene per avere una piena tenuta.</p>